

さんさく みと散策

かいらくえん うめ ～偕楽園の梅～

かいらくえん みとはん ばんめ はんしゅ とくがわりあき こうえん
偕楽園は、水戸藩の9番目の藩主、徳川齊昭がつくった公園です。
かいらくえん うめ き やく ほん なりあき かいらくえん うめ き
偕楽園には梅の木が約3,000本あります。齊昭は、なぜ、偕楽園に梅の木を
うえたのでしょうか？理由は3つです。①梅の花は美しいので、詩を作る
ときの題材になります。②梅の実には保存食になるので、食べ物に困った
とき、役に立ちます。③梅の実には薬にもなります。

うめ み たの やく た しょくぶつ
梅は、見て楽しむだけでなく、役に立つ植物なのです。

うめ き こうぶんぼく がくもん この き よ かいらくえん
梅の木は、「好文木（学問を好む木）」とも呼ばれます。偕楽園にある
こうぶんてい たてもな なまえ うめ き ゆらい なりあき がくもん す
「好文亭」という建物の名前も、梅の木に由来します。齊昭は学問が好き
だったので、梅の木を愛したのかもしれない。

ねん みと うめ がつはつか すいようび がつ にち にちようび
2014年の「水戸の梅まつり」は、2月20日（水）～3月31日（日）に
かいらくえん かいさい いろいろ
偕楽園で開催されます。色々なイベントがあります。みなさんもぜひ、
うめ み い
梅を見に行ってください。



こくみんけんこうほけん し けんみんぜい じゅうみんぜい 国民健康保険／市・県民税(住民税)

こくみんけんこうほけん かいめい しはら がつ にち がつ にち
国民健康保険：6・7回目の支払いは、**12月25日**と**1月31日**しめきりです。

しけんみんぜい じゅうみんぜい かいめい しはら がつ にち
市県民税（住民税）：4回目の支払いは、**1月31日**しめきりです。

のうふしょ も ぎんこう い ほけんりょう ぜいきん はら
「納付書」を持って銀行やコンビニに行き、保険料/税金を払いましょう。

※ 詳しくは、Culture Pot 電子版 の **2013年 6&7月号**へ！

(Culture Pot 電子版 … <http://www.mitoic.or.jp/jp/ass/shiryo/cpm.php>)

こうえきざいだんほうじん みとしこくさいこうりゅうきょうかい 公益財団法人 水戸市国際交流協会(MCIA)

かようび にちようび
火曜日～日曜日 9am - 9pm

やす げつよう がつ
(休み：月曜 & 12月…24, 29, 30, 31

がつ
1月…1, 2, 3, 14)

add. 〒310-0024 みとし びぜんまち
水戸市 備前町 6-59

tel. 029-221-1800 fax. 029-221-5793

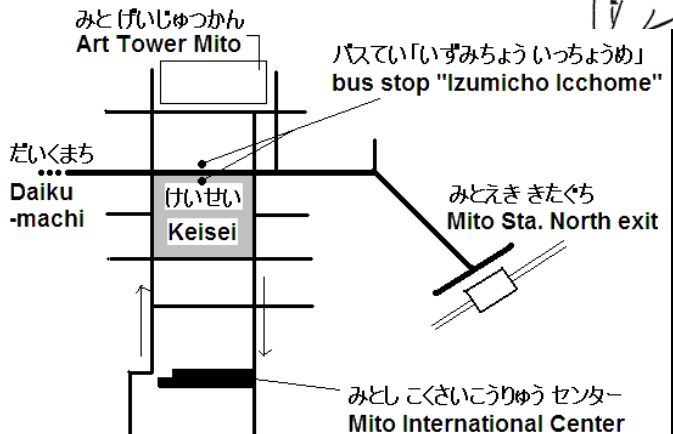
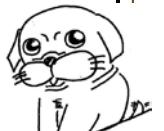
mail mcia@mito.ne.jp

HP <http://www.mitoic.or.jp>

いけん ようぼう ま
ご意見・ご要望、お待ちしております！



きがる きもち き
気軽な気持ちで来てね



みとえき きたぐち のりば
水戸駅・北口で、バス乗場 #4～7からバスに乗る ⇒ 5分 ⇒ ♀「泉町一丁目」



Culture Pot MITO

CONTENTS

イベント

- ・「除夜の鐘」と「初詣」
- ・袋田の滝 ライトアップ
- ・水戸市 消防出初式
- ・国際交流(新春)パーティー
- ・どようサロン(自由に会話!)

せいかつ

- ・所得税について

とくしゅう

- ・あたたかく過ごす
日本の冬

みと さんさく

- ・偕楽園の梅

チラシ

- ・日本語教室
- ・防災訓練

▼写真：外国人のためのバス・ツアーで、お酒の博物館を見学(11月21日)



水戸市国際交流協会では、水戸市に住む外国人の方にわかりやすい生活情報をとどけるため、2か月に一度、生活情報紙「Culture Pot Mito」を作っています。「Culture Pot Mito」は、水戸市をひとつの pot (つぼ) に例えて、その中にたくさんの culture(文化)が入っているような、多文化共生の社会をイメージした言葉です。この情報紙が、みなさんの生活で役に立ち、水戸市をもっと好きになるきっかけになることを願っています。

※ 多文化共生の社会 = 国・言葉・文化のちがう人たちがみんなが住みやすい社会